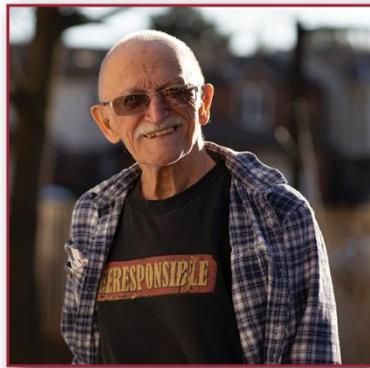


Toronto Seniors Housing Corporation

Welcome
Guide

欢迎
指南





The attached document is **important**. It has information about your building's transition to the new Toronto Seniors Housing Corporation on Wednesday, June 1, including an update about paying your rent. If you do not understand the document, please have someone translate it for you immediately.

所附的文件很重要。它含有關於您的大樓在 6 月 1 日星期三過渡到新的多倫多老年住房公司的資訊，包括關於您支付租金的最新情況。如果您不理解此文件，請立即請人為您翻譯。

سند پیوست، مهم است. این سند، دارای اطلاعاتی درباره انتقال ساختمان شما به سازمان جدید مسکن سالمندان تورنتو در روز ۱ ژوئن است، از جمله یک به روز رسانی درباره پرداخت مبلغ اجاره شما. اگر محتویات سند را نمی فهمید، لطفاً فوراً از یک نفر بخواهید آن را برای شما ترجمه کند.

Le document ci-joint est **important**. Il contient des renseignements sur le transfert de votre édifice à la nouvelle société de gestion (la « Toronto Seniors Housing Corporation »), qui aura lieu le mercredi 1^{er} juin. Il comprend notamment une mise à jour concernant le paiement de votre loyer. Si vous ne comprenez pas le document, veuillez demander à quelqu'un de le traduire pour vous immédiatement.

ઑટેચ કરેલ દસ્તાવેજ મહત્વપૂર્ણ છે. તે બુધવાર, 1 જૂનના રોજ નવા ટોરોન્ટો સીનિયર્સ હાઉસિંગ કોર્પોરેશનમાં તમારા બિલ્ડિંગના સંક્રમણ વિશેની માહિતી ધરાવે છે, જેમાં તમારું ભાડું ચૂકવવા વિશેના અપડેટનો સમાવેશ થાય છે. જો તમને દસ્તાવેજ સમજાય નહીં, તો કૃપા કરીને કોઈને તમારા માટે તાત્કાલિકપણે તેનો અનુવાદ કરવા કહો.



첨부된 문서는 **중요**한 것입니다. 6 월 1 일(수) 여러분 건물이 새로운 Toronto Seniors Housing Corporation 으로 전환되는 것에 관한 안내와 아울러 집세 납부에 관한 업데이트 정보가 들어 있습니다. 이 문서를 이해하는 데 어려움이 있을 경우, 즉시 다른 사람에게 번역해달라고 부탁드립니다.

Załączony dokument jest **ważny**. Zawiera on informacje o transferze Twojego budynku do nowej korporacji dla seniorów (Toronto Seniors Housing Corporation), które nastąpi w środę dnia 1 czerwca, w tym także uaktualnienie na temat płacenia Twojego czynszu. Jeśli nie rozumiesz tego dokumentu, natychmiast poproś kogoś o jego przetłumaczenie.

O documento em anexo é **importante**. Ele contém informações sobre a transição do seu prédio para a nova Toronto Seniors Housing Corporation, que ocorrerá na quarta-feira, dia 1º de junho, e também uma atualização sobre o processo de pagamento do aluguel. Caso não entenda o documento, peça a alguém que o traduza imediatamente.

Прилагаемый документ **имеет важное значение**. В нем есть информация о переходе вашего здания в ведение новой корпорации Toronto Seniors Housing Corporation со среды, 1 июня, включая обновленную информацию об оплате аренды. Если вы не понимаете документ, немедленно попросите кого-нибудь перевести его для вас.



El documento adjunto es **importante**, ya que contiene información sobre la transición de su edificio a la nueva Toronto Seniors Housing Corporation (TSHC) el miércoles 1 de junio,

además de una actualización sobre cómo pagar la renta. Si no comprende lo que dice el documento, haga que alguien se lo traduzca inmediatamente.

இத்துடன் இணைத்து அனுப்பப்பட்டு உள்ள ஆவணம் முக்கியமானது ஆகும். உங்களுடைய கட்டிடம் புதிதாக உருவாகி உள்ள Toronto Seniors Housing Corporation என்ற ரொறொன்ரோ முதியோர் வீட்டுவசதி வாரியத்தின் கீழ் ஜூன் மாதம் 1ஆம் திகதி புதன்கிழமை கொண்டுவரப்படுவது பற்றிய தகவல் இதில் அடங்கியுள்ளது. உங்கள் வாடகையைச் செலுத்துவது பற்றிய புதிய தகவலும் இதில் உண்டு. இந்த ஆவணத்தை நீங்கள் விளங்கிக் கொள்ள முடியவில்லை என்றால், தயவுசெய்து உடனடியாக இதனை வேறொருவரின் உதவியுடன் மொழிபெயர்த்து அறிந்து கொள்ளுங்கள்.

Tài liệu đính kèm **quan trọng**. Tài liệu có thông tin về sự chuyển tiếp của chúng cư quý vị sang Công ty Gia cư Cao niên Toronto (Toronto Seniors Housing Corporation) mới vào ngày thứ Tư, 1 tháng Sáu, bao

To συνημμένο έγγραφο είναι **σημαντικό**. Περιέχει πληροφορίες σχετικά με τη μεταβίβαση του κτηρίου σας στη νέα Οικιστική Εταιρεία Ηλικιωμένων του Τορόντο την Τετάρτη 1^η Ιουνίου, περιλαμβανομένης μιας ενημέρωσης σχετικά με την πληρωμή του ενοικίου σας. Εάν δεν καταλαβαίνετε το έγγραφο, φροντίστε να σας το μεταφράσουν αμέσως.



gồm tin cập nhật về việc trả tiền thuê nhà của quý vị. Nếu quý vị không hiểu tài liệu, xin nhờ người nào dịch tài liệu ngay lập tức cho quý vị.

首席执行官汤姆·亨特 (Tom Hunter) 致辞

新的开端总是令人舒畅和振奋的。

今天，2022年6月1日，随着多伦多老年人住房公司 (TSHC) 的开幕，我们开始在这里的社区植根。我们深切期待为多伦多老年租户提供最佳的住房选择。我们的开幕落实了多伦多市致力于



《租户第一计划》的承诺，让老年人能够有尊严和舒适地颐养天年。

我们认为，在以前作出的巨大努力的基础上，还必须为老年人提供支持，使他们过上健康的生活。我们知道，过上有尊严和舒适的生活不仅仅在于居有其屋。我们还要为您联系介绍保健和护理提供者，帮助您提高生活品质。

现在，老年人租户、员工和其他利益相关者将共同开启我们下一步的发展。我们将共同创建一个关注、负责和关怀的组织，以努力满足您的需求。我们将借鉴彼此的知识、经验和热情，共同完成这项工作。大家都可以做出自己的贡献。

我们都知道，实现我们的目标并非一蹴而就。我们看到，这次的疫情凸显出我们住房系统的断层。尽管如此，我们相信



通过与租户、董事会、市议会和社区合作伙伴的集体努力，我们将会做出积极的改变。这与我们所有人都休戚相关。

在 TSHC 这里，我们将发挥集体的力量、专注力和决心，改善老年人的生活。这正是我们的目标。我们满足您的切身需求，与您合作，并倡导您的权益。

在接下来的一段时间里，我将与其他团队成员一起深入社区。我们期待与您会面，并进一步听取大家的意见，了解如何最好地支持您和我们的社区。

今天，我们将共同开辟一条新的道路。我们期待着与您一起继续推进这一重要工作。

祝好！

汤姆·亨特

首席执行官



目录

首席执行官汤姆·亨特 (Tom Hunter) 致辞.....	4
关键联系人和信息页.....	9
多伦多老年人住房公司提供的支持和服务.....	11
多伦多老年人住房公司以外的支持和服务.....	11
第 1 节：一般变更、法定名称和公司程序.....	14
多伦多老年人住房公司什么时候开始运营？	14
新公司的法定名称是什么？	14
我的房东的法定地址是什么？	15
如果我需要帮助或服务，应该联系谁？	15
是否有任何流程已经更改？	15
第 2 节：租金、租约和公用事业.....	17
我该向谁支付租金？	17
我需要签署新的租约吗？	17
什么是拖欠（未付租金）流程？	18
如果我在 6 月 1 日前或过渡期结束后有欠款，该怎么办？	18
住房平权问题专员办公室是否是一项服务？	18
单元转换的流程是什么？	19
我还要接受年度单元检查吗？	19
我还要参加年度租金审核吗？	19
如何报告收入变动？	20



我的公用事业协议是否保持不变?	21
第 3 节: 大楼工作人员、维护和服务.....	22
我的大楼工作人员是否会保持不变?	22
如果我有维护请求, 可以联系谁?	22
如果工作人员需要进入我的单元, 流程是什么?	22
新公司是否有客户服务中心可供我们致电?	23
投诉流程是否与向新公司过渡之前相同?	23
在向新公司过渡期间提供服务是否需要更长时间? ...	23
服务和维护的标准是否会改变?	24
谁负责大型维修和升级?	24
康乐室、洗衣房和其他便利设施的使用是否会发生变化?	24
TSHC 将如何提供无障碍服务?	24
我还可以改造我的单元吗?	25
是否会提供笔译和口译服务?	25
第 4 部分: 我的社区.....	26
我可以联系谁解决任何安全问题或寻求支持?	26
多伦多老年人住房公司是否有应急计划?	26
《对抗反黑人种族主义战略》是否会移交给新公司? .	27
我参与的任何大楼内项目是否会转移到新公司?	27
我们是否还有参与系统? 我们有没有领导层的代表? .	28



我们是否还有租户行动基金?	28
驻我们大楼内的机构是否仍然存在?	28
采用综合服务模式后会怎样?	29
我如何作为租户参与新公司?	29
多伦多老年人住房公司董事会	31
我可以在多伦多老年人住房公司董事会会议上做代表发言 吗?	31
我在 TSHC 之外, 还可以在在哪里可以找到支持和服务信 息?	32



关键联系人和信息页

公司总部:

多伦多老年人住房公司

423 Yonge Street, 2nd floor, Toronto, M5B 1T2

电话: **416-945-0800**

电子邮件: info@torontoseniorshousing.ca

网站: torontoseniorshousing.ca

租户支持中心

我们的老年人专用帮助热线将为您接通租户支持中心。热线每周 7 天、每天 24 小时开放。

电话: **416-945-0800**

电子邮件: support@torontoseniorshousing.ca

社区安全处

电话: **416-921-2323**

多伦多社区住房公司的社区安全处将继续在您的社区开展工作。您可以继续致电他们, 查询有关非法或犯罪活动、停车问题、过度噪音等问题。工作人员每周 7 天、每天 24 小时接听电话。紧急情况请务必拨打 **9-1-1**。



多伦多老年人住房公司现场工作人员：

请写下您现场工作人员的联系信息。详细信息列在您所在大楼的公告板上。租户支持中心也可以提供此信息。

我的大楼管理员是：

电话： _____

电子邮件： _____

我的老年人服务协调员是：

电话： _____

电子邮箱： _____

我的租户服务管理员是：

电话： _____

电子邮箱： _____

我的租户联络和服务主管是：

电话： _____

电子邮箱： _____

我的社区住房主管是：

电话： _____

电子邮箱： _____



我的区域经理是：

电话： _____

电子邮箱： _____

多伦多老年人住房公司提供的支持和服务

您的老年人服务协调员 (SSC) 是大楼租户所有面对面问题的主要联系人，包括有关您的租金和租住、获得支持和服务以及如何与 TCHC 互动并为社区做出贡献等。他们还可以帮助转介您到卫生和社区机构。每栋楼都配有一位 SSC。SSC 每周办公时间和联系方式张贴在其所在的大楼内。

多伦多老年人住房公司以外的支持和服务

住房平权问题专员办公室 (OCHE)

OCHE 的职能是帮助因未付租金而面临驱逐的租户。

电话： **416-632-7999**

电子邮件： **info@oche.ca**



多伦多市政府

有关多伦多市所提供服务的联系信息。

电话： **311**

电子邮件： **311@toronto.ca**

211 Central

您可以在这里获取一系列社会、健康、食品、住房和社区支持的信息或转介。

电话： **211**

网址： **211central.ca**

多伦多市老年人服务处

请联系我们，了解市政府为老年人提供的服务。

电话： **416-217-2077**

电子邮件： **seniors@toronto.ca**



多伦多老年人帮助热线

为寻求帮助的老年人提供广泛的支持和服务。

电话： **416-217-2077**

多伦多灭罪热线

如果您想与警方报告有关犯罪的信息，但想保持匿名，请联系灭罪热线。您不必提供您的姓名。

电话： **416-222-8477 (TIPS) 或 1-800-222-8477**

电子邮箱： **[crime @ 222tips.com](mailto:crime@222tips.com)**



第 1 节：一般变更、法定名称和公司程序

2022 年 6 月 1 日（周三），多伦多老年人住房公司 (TSHC) 成为多伦多社区住房公司拥有的 83 座老年人专用建筑的房东。TSHC 是一家市政府所有的公司，专门致力于满足老年租户的需求。它为老年人提供安全、可负担的住房。这包括提供老年人需要的健康和社区支持。

6 月 1 日标志着过渡的下一阶段。

多伦多老年人住房公司什么时候开始运营？

多伦多老年人住房公司于 2022 年 6 月 1 日（周三）开始运营。

新公司的法定名称是什么？

多伦多老年人住房公司。



我的房东的法定地址是什么？

多伦多老年人住房公司

Toronto Seniors Housing Corporation

423 Yonge Street, 2nd floor

Toronto, Ontario

M5B 1T2

如果我需要帮助或服务，应该联系谁？

如果您请求服务的时候需要帮助，请致电 **416-945-0800** 或发送电子邮件至 support@torontoseniorshousing.ca 联系租户支持中心。您也可以与所在地的老年人服务协调员沟通，他们可以帮助联系您需要的适当支持或服务。

是否有任何流程已经更改？

自 6 月 1 日（周三）起，多伦多老年人住房公司已进入到下一个过渡阶段。这将是一次顺利和逐步的过渡。

自 6 月 1 日开始有哪些变化：

- **大楼运营：** 多伦多老年人住房公司将运营大楼，提供服务，并为租户提供支持。
- **帮助热线：** 租户要请求维护或信息，需拨打新的专用帮助热线。此帮助热线会为您接通租户支持中心。热线将每周 7 天、每天 24 小时开放。



哪些服务保持不变：

- **支付租金：**您在接下来的过渡阶段，将继续向多伦多社区住房公司支付租金。您支付租金的方式暂时保持不变。租金仍将在每月的第一天到期缴纳。等到您的租金支付方式和地点发生变化时，多伦多老年人住房公司会提前几个月通知您。
- **您的租约：**您的租约将移交给新公司。您不需要签新租约。
- **工作人员：**6月1日之前在您大楼工作的人员现在隶属于TSHC。他们会满足您和您的邻居的日常需求。他们也是您获取信息或租住支持的首要联系人。
- **照顾条件：**如果您需要在居住单位内更好地发挥身体机能，您仍然可以根据无障碍计划申请单位改造。目前正在进行的改造将会完成。如果您需要帮助，可以提供笔译和口译服务。请向您的老年人服务协调员了解更多信息。
- **社区安全部门：**社区安全部门将继续在您的社区开展工作。您可以拨打 **416-921-2323** 联系他们。
- **大楼重要维修：**多伦多社区住房公司会继续拥有大楼，并将负责任何重大建筑物维修或升级。

慢慢会通过综合服务模式提供新的服务和支持。多伦多老年人住房公司承诺在任何流程变更之前给予租户充分的通知。



第 2 节：租金、租约和公用事业

我该向谁支付租金？

您现在将继续向多伦多社区住房公司支付租金。您支付租金的方式暂时保持不变。租金仍将在每月的第一天到期缴纳。等到您的租金支付方式和地点发生变化时，多伦多老年人住房公司会提前几个月通知您。

房客可以采取以下方式之一支付租金：

- 预授权支付
- 本地银行、信用合作社、信托或支票兑现公司支付
- 电话或网络银行付款
- 到您当地的办公室亲自缴纳

重要提示：如果您认为可能会错过或迟付租金，请致电 **416-945-0800** 联系我们。

我需要签署新的租约吗？

您不需要签署新的租约。您的租约将会转给新公司，不用重新签约。您当前的租约将适用到您搬出为止。

由于您当前的租约会转移给新公司，其中规定的权利和责任仍将适用于您和您的家庭。这包括租户义务，如支付租金、



允许房东检查、保持单元清洁、报告收入变动或与您同住的人员的姓名或身份变动等。

什么是拖欠（未付租金）流程？

所有租客都有责任在每个月的第一天全额支付租金。领取“租金与收入挂钩补贴”的租户也有责任报告收入变化，并确认谁住在家中，以便正确计算其租金。多伦多老年人住房公司致力于与租户合作，确保他们履行这些责任，并尽可能防止租户失去住房。

多伦多老年人住房公司采用了目前的 TCHC 拖欠程序。因此，目前处理拖欠的方式不会改变。

如果我在 6 月 1 日前或过渡期结束后有欠款，该怎么办？

多伦多老年人住房公司的工作人员将与您一起制定一个还款计划，您的家庭将在您的正常月租之外支付额外款项，直到欠款付清为止。

如果您的家庭在过渡之前或之后的任何时候有拖欠款项，您仍将与相同的工作人员一起处理这件事情。

住房平权问题专员办公室是否是一项服务？

是的，住房平权问题专员办公室 (OCHE) 是向居住在多伦多老年人住房的租户提供的一项服务。如果您需要帮助，请直接联系 OCHE，电话 **416-632-7999** 或电子邮件

info@oche.ca。



单元转换的流程是什么？

如果您有兴趣转移到其他大楼（无论是多伦多老年人住房公司的楼群还是返回多伦多社区住房），例如是因为不同的地点，您将需要通过多伦多的 **Access to Housing**（以前称为 **Housing Connections**）服务处提交新的申请。

您可能有资格根据优先权转让类别，在多伦多老年人住房公司所属楼群内更快地转移到另一栋大楼。这些优先类别与以前的多伦多社区住房优先类别相同，并有非常具体的资格标准。如果您想进一步了解有关优先转移的信息，以及您是否符合资格，请联系您的老年人服务协调员。

我还要接受年度单元检查吗？

是的，单元检查仍将每年进行一次。您必须允许工作人员进入您的单元进行该检查。这是您租约中规定的租户责任之一。您的大楼管理员负责检查您的单元，确保您的安全或单元的状态没有任何问题。

在做检查之前，您肯定会提前 24 小时收到入户通知表。

我还要参加年度租金审核吗？

如果您的租金与收入挂钩（**RGI** 补贴），您仍要参与年度租金审核流程。我们将每年向您发送一次最新的租金审核信息



包。该信息包含您必须在规定的截止日期前填写的表格，以报告您家庭中每个人的收入。

完成年度租金审核流程是租约中规定的租户责任之一，也是您租金与收入挂钩补贴的重要组成部分。

经济适用房租和市场房租住户每年都会收到通知，告知房租是否增加。

如何报告收入变动？

如果您领取租金与收入挂钩补贴，则在某些更改发生的 30 个日历日内以书面形式报告。这包括但不限于：

- 长期改变居住在该单元的居住人数（也称为家庭组成）
- 如果某家庭成员开始或停止领取安省劳动福利局或安省残疾支助计划的基本财政援助

其他收入变化将在您的一般年度审核时间报告。

如果您有更改需要报告，或对何时报告更改有疑问，请联系您的老年人服务协调员。



我的公用事业协议是否保持不变？

有一些租户要负责支付自己的水电费。您当前的公用事业协议将保持不变，无论您是否支付水电费。如果您不确定是否要自付水电费，老年人服务协调员可以为您提供更多信息。



第 3 节：大楼工作人员、维护和服务

我的大楼工作人员是否会保持不变？

您所在大楼的工作人员不会因向多伦多老年人住房公司的过渡而发生变化。他们将满足您和您的邻居的日常需求。他们也是您获取信息或请求维护的首要联系人。

如果我有维护请求，可以联系谁？

如需请求维修，如虫害控制、臭虫、修理等，您可以直接与您的大楼管理员或老年人服务协调员联系，或致电 **416-945-0800** 或发送电子邮件至

support@torontoseniorshousing.ca。

如果工作人员需要进入我的单元，流程是什么？

您的单元是您的家，我们尊重这一点。有时候，工作人员或承包商需要进入您的单元，无论是在紧急情况下，还是为了进行修理、检查您的单元，或者在您搬出时向新租户展示。无论如何，《住宅租赁法》要求我们在进入您的单元之前至少提前 24 小时向您发出书面通知，紧急情况或您同意进入的情况除外。此通知将采取 24 小时入户通知的形式。



新公司是否有客户服务中心可供我们致电？

您可以拨打新的专线帮助请求维护或信息。此帮助热线会为您接通租户支持中心。热线将每周 7 天、每天 24 小时开放。

电话： **416-945-0800**

电子邮件： support@torontoseniorshousing.ca

投诉流程是否与向新公司过渡之前相同？

是的。投诉程序与过渡之前相同。如果您有任何问题或疑虑，请联系大楼工作人员或租户支持中心，以便他们处理。

如果您的问题或投诉在举报后的 5 个工作日内没有得到解决，或者您对收到的回复或服务不满意，可以向解决团队提出投诉。

- **416-945-0888**
- solutions@torontoseniorshousing.ca

请注意，解决方案团队仍是多伦多社区住房的一部分，目前两家公司共享此服务。

在向新公司过渡期间提供服务是否需要更长时间？

在向多伦多老年人住房公司过渡期间或之后，向租户提供服务不会花费更长时间。工作人员提供或完成服务所需的时间与过渡前相同。请注意，服务交付时间表的确取决于所请求



的是哪种服务，以及工作人员或供应商来完成维修的排期表。

在一段时间内，您还会在某些正在使用的表单上看到 TCHC 的徽标。随着过渡的继续，我们将从 TCHC 转向 TSHC 徽标。感谢您耐心等待我们解决这一问题。

服务和维护的标准是否会改变？

服务、维护请求或维修将保持同样的标准。随着时间的推移，这些可能会根据租户的意见而改变。

谁负责大型维修和升级？

由于多伦多社区住房仍然拥有这些建筑物，主要的建筑物维修或升级仍然由它负责。新公司的工作人员将继续负责租户单位的小型维修和修理。

康乐室、洗衣房和其他便利设施的使用是否会发生变化？

在过渡期间和之后，您可以照样使用康乐室、洗衣设施和其他建筑物便利设施。

TSHC 将如何提供无障碍服务？

多伦多老年人住房公司致力于及时满足租户的无障碍需求。多伦多老年人住房公司已采纳了多伦多社区住房公司目前



采用的无障碍政策。这包括以尊重和透明的方式提供无障碍的客户服务，以及在印刷和数字通信方面提供无障碍服务。

我还可以改造我的单元吗？

多伦多老年人住房公司采用了多伦多社区住房公司的单元改造申请程序。也就是说，如果您需要在家中更好地发挥身体机能，您仍然可以申请居所改造。您要使用与多伦多社区住房相同的医疗问卷。唯一的区别是您要向所在地的 TSHC 工作人员提交申请。目前正在进行的改造将会完成。

如需申请单元改造，请联系您的老年服务协调员或大楼管理员，他们会与您一起解决。

是否会提供笔译和口译服务？

多伦多老年人住房公司致力于为所有租户提供无障碍服务、笔译和口译服务。这包括应请求提供口笔译服务。如需笔译、美国手语或口译服务，请致电 **416-945-0800** 或发送电子邮件至 support@torontoseniorshousing.ca 联系租户支持中心。请至少给我们 10 个工作日内来安排这些服务。



第 4 部分：我的社区

我可以联系谁解决任何安全问题或寻求支持？

您可以继续联系多伦多社区住房公司的社区安全部门 (CSU)，以解决安全问题或寻求支持。CSU 工作人员每周 7 天、每天 24 小时提供服务，可拨打 **416-921-2323** 联系。CSU 将继续进行日常巡逻，为租户实施各种安全计划，并努力帮助租户在家中、大楼和活动中感到安全。

在发生紧急情况下，如火灾、现行犯罪或危及生命的医疗紧急情况，请务必致电 **9-1-1**。

多伦多老年人住房公司是否有应急计划？

是在紧急情况下能够运作对于为租户提供干净、安全、维护良好、经济实惠的住房非常重要。应急计划 (ERP) 确保公司准备好应对可能影响租户、工作人员和财产安全的多种紧急情况。多伦多社区住房和多伦多老年人住房公司共享一个联合的应急计划。

这套应急计划适用于发生超出现场工作人员有效应对能力的紧急情况。我们将定期审核和维护该计划。我们的流程包括年度风险评估、测试和培训。

应急计划 (ERP) 是一份机密文件，不能张贴供公众审阅。如果您对该计划有任何疑问，请联系



support@torontoseniorshousing.ca，他们会将您的问题转达给相应的团队。

如遇紧急情况，请拨打 **9-1-1**。

《对抗反黑人种族主义战略》是否会移交给新公司？

多伦多老年人住房公司致力于为租户创建一个多样化、包容和平等的环境。多伦多老年人住房公司采纳了多伦多社区住房公司目前推行的《对抗反黑人种族主义战略》的建议和做法。促进黑人权益中心将继续支持多伦多老年人住房的租户和工作人员，并领导该组织实施该战略。这意味着您仍然可以获得该中心提供的服务及其向租户提供的各种计划和资源。您可以联系 TheCentre@torontohousing.ca 了解更多信息。

我参与的任何大楼内项目是否会转移到新公司？

目前由服务机构和租户领导的所有项目都将转移到新的多伦多老年人住房公司。

多伦多老年人住房公司董事会也已承诺评估这些项目，以确保它们满足老年租户的需求。在整个过渡期间都会向租户传达有关程序更新或更改的信息。



我们是否还有参与系统？我们有没有领导层的代表？

多伦多老年人住房公司董事会已承诺评估从多伦多社区住房公司转移过来的所有计划，以确保它们满足老年租户的需求。这包括正式的租户参与系统。

在进行评估的同时，当地的租户参与工作将继续进行。租户代表和大楼委员会成员可以继续担任租户的代言人。

租户可以与所在地的老年人服务协调员或社区参与服务协调员合作解决问题。今年晚些时候将开始建立正式的老年租户参与系统。

我们是否还有租户行动基金？

多伦多社区住房公司董事会在 4 月份的董事会会议上批准了 2022 年租户行动基金 (TAF)。多伦多老年人住房公司的租户今年将能够申请 TAF，并将在老年人资金临时工作台上审查申请。该计划将在 2023 年进行评估。

驻我们大楼内的机构是否仍然存在？

使用老年人大楼的空间为租户提供服务的机构将继续运作。各机构根据《使用协议》使用非居住空间，该协议也将移交给多伦多老年人住房公司。新公司将以老年人为中心的视角复审这些协议。我们希望确保这些协议满足您的需求。



采用综合服务模式后会怎样？

多伦多社区住房和多伦多市工作人员密切合作，征集来自老年租户和省级医疗保健合作伙伴的意见，设计和开发了综合服务模式 (ISM)，作为《租户第一计划》的一部分。该模式提高了每栋楼的工作人员与租户的比率，使租户能够在需要时更快地获得现场工作人员帮助和服务。

综合服务模式在所有 83 栋建筑物都已到位，并已在新公司采用。这是多伦多老年住房公司提供持续支持和服务的基础，帮助您在家中尊严而舒适地颐养天年。

我如何作为租户参与新公司？

您可以通过多种方式参与其中，对您的大楼和社区发挥影响：

- 社交康乐和社区计划
- 租户参与系统（目前正在复审中）
- 参与性预算编制 (PB) (目前正在复审中)
- 促进黑人权益中心
- 老年租户顾问委员会 (STAC)
- 租户委员会成员推举
- 问卷调查
- 社区花园
- 出席委员会和董事会会议做代表发言



欢迎您与指定负责您大楼的老年人服务协调员 (SSC) 交流，帮助您联系所需的资源。如果您不确定您的 SSC 是谁，请致电 **416-945-0800** 联系租户支持中心，他们可以为您联系到正确的人。



多伦多老年人住房公司董事会

职位	姓名
市长指定委员 (市议员)	Paul Ainslie
副主席	Lawrence D'Souza
委员 (市议员)	Paula Fletcher
委员	Linda Jackson
委员	Warren Law
董事 (租户)	Carrie MacNeil
董事 (租户)	Jim Meeks
委员	Brenda Parris

我可以在多伦多老年人住房公司董事会会议上做代表发言吗?

人们可以用代表发言的方式告诉董事会，他们对董事会议正在审议的议题有何看法。社会公众可以要求在董事会会议上作代表发言。

代表发言可以是口头的，也可以是书面的，而且必须是关于会议议程上的项目。

要进一步了解如何出席多伦多老年人住房公司董事会会议，请访问 torontoseniorshousing.ca。



我在 TSHC 之外，还可以在在哪里可以找到支持和服务信息？

多伦多市政府和 211 编制了《老年人和看护者服务目录》，里面介绍了关于多伦多为老年人和看护者提供哪些服务。此目录描述了每种类型的服务以及获取该服务的最佳方式。服务按主题分组。信息可能会发生变化，但您可以随时提前致电以确保服务仍有提供。所有大楼都有这一份目录。您也可以访问 211central.ca、与您的老年人服务协调员交流、与您的大楼管理员交流，或访问您所在地的多伦多公共图书馆分馆，以获取这一支持和服务信息。



Call **416-945-0800** to request this guide in an alternate language or format.

torontoseniorshousing.ca

请致电 **416-945-0800** 要求以另外一种语言或格式接到本指南。

torontoseniorshousing.ca